

บทที่ 3

วิธีดำเนินการวิจัย

งานวิจัยนี้เป็นงานวิจัยเอกสาร จะใช้ระเบียบวิธีวิจัยเชิงคุณภาพ เพื่อเป็นกรอบหลักในการดำเนินการวิจัย โดยศึกษาจากเอกสาร เรียบเรียงด้วยวิธีการพรรณนาวิเคราะห์ เพื่อวิเคราะห์และสังเคราะห์ตามกรอบแนวทางที่กำหนดดังนี้

กระบวนการวิจัย

1. ศึกษาข้อมูลจากเอกสาร วิทยานิพนธ์ และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับคำซ้อน และเอกสารที่ศึกษาเกี่ยวกับคำซ้อนในด้านการใช้ภาษาและความงามทางวรรณศิลป์
2. ทำการปริวรรตคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณจากอักษรธรรมล้านนาเป็นอักษรไทย
3. ผู้ทรงคุณวุฒิ 3 ท่าน ทำการตรวจสอบความถูกต้องการปริวรรตคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณจากอักษรธรรมล้านนาเป็นอักษรไทย
4. ศึกษาเนื้อเรื่องคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณ โดยทำการศึกษาการใช้คำซ้อน 2 คำ คำซ้อน 3 คำ คำซ้อน 4 คำ ซ้อนมากกว่า 4 คำ คำซ้อนแบบขยายคู่ การสร้างคำซ้อนจากภาษาไทยกลาง ภาษาไทยถิ่นเหนือ ภาษาบาลีสันสกฤต คำซ้อนที่มีความหมายเหมือนกัน ความหมายใกล้เคียงกัน และความหมายตรงข้ามกัน

ขอบเขตและพื้นที่ของการวิจัย

1. ขอบเขตด้านเนื้อหา กำหนดขอบเขตการศึกษาโดยใช้หนังสือคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณ แต่งโดยพระยาพรหมโวหาร ฉบับโรงพิมพ์อเมริกัน พิมพ์ด้วยอักษรธรรมล้านนา พิมพ์ครั้งที่ 1 พ.ศ. 2473 มีจำนวนบทคำทั้งหมด 1,512 บท
2. ขอบเขตด้านระยะเวลา กำหนดระยะเวลาในการศึกษาเป็นเวลา 1 ปี นับตั้งแต่เริ่มโครงการ

ขั้นเตรียมการศึกษา

การเตรียมการศึกษาคำซ้อน จำแนกเป็นขั้นตอนดังนี้

1. กำหนดโครงร่างของหัวข้อที่จะทำการศึกษา รวมทั้งเริ่มค้นคว้าข้อมูลเอกสารจากห้องสมุดเพื่อนำมาประกอบโครงร่างงานวิจัย
2. ศึกษาข้อมูลเบื้องต้นที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาคำซ้อน การศึกษาวรรณกรรมคำขอในเชิงวรรณศิลป์ และกำหนดขอบเขตข้อมูลต่างๆ ตลอดจนเริ่มรวบรวมข้อมูลจากแหล่งข้อมูลต่างๆ ดังนี้

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

ศูนย์โบราณคดีศึกษา สำนักศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

ห้องสมุดลายสือไท ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏ

ภูเก็ต

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ห้องสมุดคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ขั้นตอนการศึกษา

1. วางแผนการสำหรับการศึกษาวิจัยตามวัตถุประสงค์และกรอบแนวทาง โดยศึกษาจากเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ที่มีเนื้อหาข้องเกี่ยวกับการวิจัย
2. ผู้วิจัยทำการรวบรวมข้อมูลจากเอกสารที่ใช้ในการศึกษา
3. ผู้วิจัยทำการปริวรรตเนื้อหาของคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณจากอักษรธรรมล้านนามาเป็นภาษาไทย
4. ผู้วิจัยนำข้อมูลที่ได้จากการศึกษาเอกสาร นำมาจัดทำเป็นหมวดหมู่ตามวัตถุประสงค์ของการวิจัย และเรียบเรียงตามวัตถุประสงค์ของการวิจัย
5. ผู้วิจัยนำข้อมูลมาวิเคราะห์เพื่อจัดจำแนกให้เป็นระบบ โดยศึกษาวิเคราะห์ ใช้การพรรณนาวิเคราะห์จากข้อมูลเอกสาร
6. ผู้วิจัยนำข้อมูลที่ผ่านการวิเคราะห์ และตีความมาเรียบเรียงในลักษณะการพรรณนาวิเคราะห์ตลอดจนสรุปผลและอภิปรายผล

แผนการถ่ายทอดเทคโนโลยีหรือผลการวิจัยสู่กลุ่มเป้าหมาย

ทำการเผยแพร่รายงานการวิจัยฉบับสมบูรณ์ไปยังห้องสมุดสถาบันการศึกษาในระดับอุดมศึกษาที่มีการศึกษาวิจัยด้านวัฒนธรรมท้องถิ่น เช่น สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ห้องสมุดมหาวิทยาลัยราชภัฏในเขตภาคเหนือ สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ นอกจากนี้จะได้เผยแพร่บทความวิจัยในวารสารวิชาการระดับชาติ และจัดทำเป็นหนังสือชื่อ “คำสอนในคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณ” เพื่อเผยแพร่ผลการวิจัยในวงกว้างต่อไป

ระยะเวลาทำการวิจัยและแผนการดำเนินงานโครงการ

วัตถุประสงค์	กิจกรรม	ระยะเวลา	สถานที่	ผู้มีส่วนร่วม	ตัวชี้วัดความสำเร็จ	งบประมาณ
	เตรียมการวิจัย	1 เดือน	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	- หัวหน้าโครงการวิจัย		
	ทบทวนวรรณกรรม	1 เดือน	1.สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ 2.ศูนย์โปลานศึกษา สำนักศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ 3.ห้องสมุดลายสือไทย ภาควิชา	- หัวหน้าโครงการวิจัย		

วัตถุประสงค์	กิจกรรม	ระยะเวลา	สถานที่	ผู้มีส่วนร่วม	ตัวชี้วัดความสำเร็จ	งบประมาณ
			ภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ 4.สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ 5.ห้องสมุดคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่			
	1. ทำการปริวรรตคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณจากอักษรธรรมล้านนาเป็นอักษรไทยตามข้อตกลงในการปริวรรตอักษรธรรมล้านนาเป็นอักษรไทยกลาง 2. ผู้เชี่ยวชาญด้านอักษรธรรมล้านนาตรวจสอบความถูกต้องในการปริวรรต	2 เดือน	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่			24,500 บาท
1. เพื่อศึกษาคำซ้อน 2 คำ คำซ้อน 3 คำ คำซ้อน 4 คำซ้อนมากกว่า 4 คำ และคำซ้อนแบบขยายคู่ ที่ปรากฏในหนังสือคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณ 2. เพื่อศึกษาการสร้างคำซ้อนจากภาษาไทยกลาง ภาษาไทยถิ่นเหนือ ภาษาบาลีสันสกฤต ที่ปรากฏในหนังสือคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณ 3. เพื่อศึกษาคำซ้อนที่มีความหมายเหมือนกัน ความหมายใกล้เคียงกัน และความหมายตรงข้ามกัน ที่ปรากฏในหนังสือคำขอเรื่องพระอภัยมณีและศรีสุวรรณ	วิเคราะห์ข้อมูลและเขียนรายงานผลการวิจัย	6 เดือน	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	- หัวหน้าโครงการวิจัย		
	สร้างรูปเล่มงานวิจัย และเผยแพร่บทความวิจัย	2เดือน	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่	- หัวหน้าโครงการวิจัย		25,500 บาท